

ÄLSKVÄRD

Design Sarah Fager



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	4
Català	6
Euskara	8
Galego	10

Español

¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA CONSULTAR EN EL FUTURO



ADVERTENCIA

- Leer las instrucciones antes de utilizar este producto.
- Dejar de utilizar el producto en cuanto el niño sea capaz de sentarse, arrodillarse o levantarse.
- No colocar objetos encima del producto, ya que podría provocar riesgo de asfixia.
- No colocar el producto cerca de otro que pueda presentar riesgo de asfixia o

estrangulamiento, como por ejemplo, cuerdas, cordones de estor, etc.

- **No utilizar más de un colchón en el producto.**

Información importante de seguridad

- Coloca el producto sobre una superficie plana.
- No dejes que los niños jueguen cerca del producto sin supervisión.
- Asegúrate de que el producto está asegurado en la posición fija si el niño está solo.
- Antes de usarlo, asegúrate de apretar bien los herrajes de montaje. Comprueba con regularidad todos los herrajes y apriétalos de nuevo si fuera necesario. Comprueba que no hay herrajes sueltos, ya que una parte del cuerpo o la ropa del bebé (p. ej. cuerdas, collares, cintas para el chupete, etc.) podrían quedarse enganchados provocando riesgo de estrangulamiento.
- El grosor del colchón debe calcularse teniendo en cuenta que debe haber al menos 20 cm entre la superficie del colchón y la parte superior de la estructura. Fíjate en la marca de altura máxima del colchón.
- Ten cuidado de no poner el producto cerca de cigarrillos encendidos, fuego u otras fuentes de calor como radiadores eléctricos, a gas, etc.
- No utilices el producto si le falta alguna pieza o tiene alguna torcida o rota.
- Tamaño recomendado del colchón: 40x73 cm.

Cuidados y limpieza

- Limpiar con un paño suave humedecido en una solución de agua y un detergente neutro o jabón delicado.
- Para las partes de tejido, seguir las instrucciones de lavado presentes en el producto.

Català

**IMPORTANT!
LLEGEIX
AQUESTES
INSTRUCCIONS
ATENTAMENT
I CONSERVA-
LES PER
CONSULTAR-LES
AL FUTUR.**



ATENCIÓ!

- No facis servir aquest producte sense llegir abans les instruccions d'ús.
- Deixa d'utilitzar aquest producte tan bon punt l'infant aprengui a seure, agenollar-se o posar-se dret.
- No posis cap objecte

addicional al producte, ja que pot suposar un risc d'asfíxia.

- **No posis el producte a prop de cap altre que pugui suposar un risc d'asfíxia o estrangulació, com ara cordes, cintes de persiana, cordons de cortina, etc.**
- **No col·loquis més d'un matalàs al producte.**

Informació de seguretat important!

- Col·loca el producte en una superfície plana.
- No deixis que els infants juguin a prop del producte sense vigilància.
- Assegura't que el producte estigui bloquejat en la posició fixa quan deixis l'infant a dins sense vigilància.
- Colla bé tota la ferramenta de muntatge del producte abans d'utilitzar-lo. Comprova regularment la ferramenta i colla-la si cal. Comprova que no hi hagi cap cargol fluix, ja que podria enganxar-se alguna part del cos de l'infant o la roba (fils, collarets, cadenes de xumets, etc.), i l'infant podria estrangular-se.
- El gruix del matalàs ha de deixar com a mínim de 200 mm entre la superfície del matalàs i la vora superior de l'estructura. Consulta la marca de l'altura màxima permesa per al matalàs.
- No deixis mai cigarretes enceses, foc viu o altres fonts de calor, com ara radiadors elèctrics o de gas, a prop del producte, ja que són molt perilloses.
- No utilitzis el producte si té alguna part trencada o si falta alguna peça.

- Mides recomanades per al matalàs: 40x73 cm (15 3/4" x 28 3/4")

Neteja i manteniment

- Neteja el producte amb un drap humit i sabó.
- Per al material tèxtil, segueix les instruccions de neteja del producte.

Euskara

**ADI! ARRETAZ
IRAKURRI
ETA GORDE
ETORKIZUNEAN
KONTSULTATU
AHAL IZATEKO**



ADI.

- Ez erabili produktua argibideak irakurri aurretik.
- Haurra bere kabuz esertzeko, belaunikatzeko edo jaikitzeo gai den bezain laster, utzi produktua erabiltzeari.

- **Produktuan beharrezkoak ez diren osagarriak jarritz gero, haurra ito egin liteke.**
- **Ez jarri produktua itotzeko arriskua duen beste produktu baten ondoan, adibidez, lokarriak edo estore eta gortinen lokarriak dituztenak.**
- **Lastaira bakarra erabili.**

Segurtasun-informazio garrantzitsua!

- Jarri produktua lurrean horizontalean
- Ez utzi haur txikiei produktutik gertu jolasten gainbegiratzerik gabe
- Ziurtatu produktua posizio finkoan blokeatuta dagoela haur bat bertan gainbegiratzeke dagoenean
- Estutu osagarri guztiak behar bezala erabili aurretik. Egiaztatu osagarri guztiak sarriro eta berriro estutu behar izanez gero. Kontuz ibili behar da torloju solterik ez geratzeko, haur batek gorputz- edo arropa-zatiak harrapa ditzakeelako (adibidez, sokak, lepokoak, haurren txupeteetako zintak, etab.). Horiek itotzeko arriskua ekarriko lukete
- Lastairaren lodiera egokiak koltxoiazen goiko azaleratik markoaren goiko ertzeraino gutxienez 200 mm izan beharko lituzke. Ikusi lastairaren gehieneko marka
- Kontuan izan zigarroek, tximiniek eta beste bero-iturri handi batzuek (hala nola berogailu elektrikoek, gasezko berogailuek, etab.) erretzeko arriskua dakartela produktuaren inguruan.
- Ez erabili produktua piezaren bat hautsita, puskatuta edo falta bada

- Lastaira egokiaren tamaina gomendagarria honako hau da: 40 x 73 cm

Zaintza eta garbiketa

- Garbitzeko, erabil ezazu xaboi leun batekin bustitako zapi bat.
- Oihaletarako, jarrai itzazu produktuaren jarraibideak.

Galego

**IMPORTANTE!
LER
ATENTAMENTE
E GARDAR PARA
CONSULTAR NO
FUTURO**



ADVERTENCIA

- Non utilice este produto sen ler antes as instrucións de uso
- Deixe de utilizar o produto en canto o bebé aprenda a axeonllarse ou erguerse pola súa conta.

- **Engadir artigos adicionais ao produto pode supoñer un perigo**
- **Non coloque o produto ao lado doutro que poida supoñer un perigo de asfixia ou estrangulamento, como cordeis, cordas de cortinas/ persianas, etc.**
- **Non utilice máis dun colchón no produto.**

Información de seguridade importante

- Instala o produto en horizontal.
- Non deixes que os nenos xoguen preto do produto sen supervisión.
- Comproba que o produto está bloqueado na posición fixa cando o bebé estea dentro sen supervisión.
- Asegura todas as ancoraxes antes de usalo. Comproba regularmente as ferraxes e apértaas cando for necesario. Comproba que non hai ferraxes soltas nas que o bebé poida enganchar a roupa ou partes do corpo (colares, cadeas, cordiñas para chupetes) para evitar riscos de estrangulamento.
- O grosor do colchón será de polo menos 200 mm de altura entre a superficie superior do colchón ata o bordo superior da estrutura. Ver marca de colchón máxima.
- Evita colocar o produto preto de fontes de calor abertas ou zonas de calor intensa, como torradoras, queimadores da cociña, etc., e igualmente evita fumar preto do produto.
- Non utilices o produto se houber algunha parte rota, torta ou se falta algunha peza.

- O tamaño de colchón recomendado é de 40x73 cm.

Coidado e limpeza

- Limpar cun pano e un limpador suave
- No caso de tecidos, seguir as instrucións de lavado do produto.